

БЛАГОДАРИМ ВИ, ЧЕ ЗАКУПИХТЕ ПРОДУКТ НОТРОИТ.

За да получите по-пълно съдействие, регистрирайте уреда на www.hotpoint.eu/register



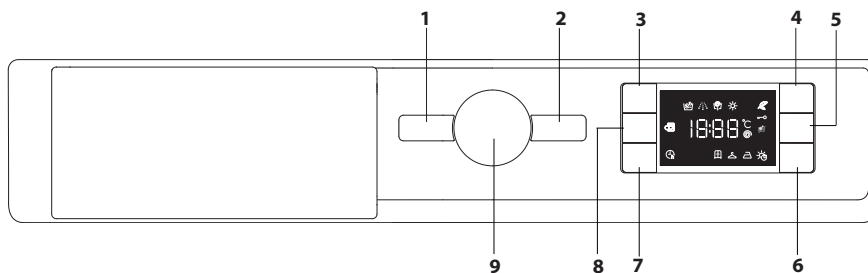
Преди да използвате уреда, прочетете внимателно инструкциите за безопасност.



Преди да използвате пералната машина, е задължително да се свалят транспортните болтове. За по-подробни инструкции за премахването им вижте ръководството за монтаж.

ТАБЛО ЗА УПРАВЛЕНИЕ

1. Бутон ON/OFF
2. Бутон START/PAUSE
3. Бутон ТЕМПЕРАТУРА
4. Бутон ЕНЕРГОСПЕСТЯВАЩ
5. Бутон САМО СУШЕНЕ /
Заклучване на Бутон
6. Бутон СУШЕНЕ
7. Бутон ОТЛОЖЕН СТАРТ
8. Бутон ЦЕНТРОФУГА
9. ПРОГРАМАТОР



ИНДИКАТОРИ НА ДИСПЛЕЯ

- Фаза на пране
- Фаза на сушене
- Енергоспестяващ активирано
- Блокиране бутони активирано
- Само сушене
- Режим на сушене по време
- Сушене на автоматични нива
- Отложен старт активирано
- Вратичката е заключена

ТАБЛИЦА С ПРОГРАМИ

Програма		Температура		Максимална степен на центрофугата (обороти)	Максимално зареждане (kg)	Продължителност (минути)	Сушене	Перилни препарати и добавки		Препоръчителен перилен препарат	
		По подразбиране	Диапазон					Основно пране	Омекотител	Прах	Течен препарат
1	Ежедневно Пране И Суш.	40 °C	☼ -40 °C	800	3,5	Продължителността на програмата за пране се изписва върху дисплея.	●	●	○	-	✓
2	Пране&Сушене На Ризи	40 °C	☼ -40 °C	1000	2		●	●	○	-	✓
3	Преди гладене	-	-	-	1,5		-	-	-	-	-
4	Освежаване Пара	-	-	-	1,5		-	-	-	-	-
5	Памук (2)	40 °C	☼ -60 °C	1400	7,0		●	●	○	✓	✓
6	Синтетични (3)	40 °C	☼ -60 °C	1200	4		●	●	○	✓	✓
7	Против Петна Бърза	40 °C	☼ -40 °C	1200	3,5		●	●	○	-	✓
8	Без Петна 100	40 °C	☼ -40 °C	1400	7		●	●	○	-	✓
9	Бели	60 °C	☼ -90 °C	1400	7,0		●	●	○	✓	✓
10	Еко Памук (1)	60 °C	☼ -60 °C	1400	7,0		●	●	○	✓	✓
11	Цветни	40 °C	☼ -40 °C	1400	7,0		●	●	○	-	✓
12	Ултра Деликатни	30 °C	☼ -30 °C	0	1		●	●	○	-	✓
13	Вълна	40 °C	☼ -40 °C	800	1,5		●	●	○	-	✓
14	Бързо Пране **	30 °C	☼ -30 °C	800	3		●	●	○	-	✓
	Изплакване + Центрофуга	-	-	1400	7,0	●	-	○	-	-	
	Центрофуга + Източване*	-	-	1400	7,0	●	-	-	-	-	

● Изисквано дозиране ○ Опционално дозиране

Продължителността на цикъла, показана на дисплея или посочена в ръководството, е приблизително изчислена въз основа на стандартните условия. Реалното времетраене може да варира в зависимост от множество фактори като температура и налягане на водата при пълнене, температура на въздуха в помещението, количество перилен препарат, количество, вид и тегло на прането, допълнително избрани опции.

1) Програма за проверка съгласно стандарт EN 50229 (Пране):
Този цикъл е подходящ за пране на памучни, нормално замърсени тъкани и е най-ефективен от гледна точка на комбиниран разход на енергия и вода, подходящ е за дрехи, които могат да се перат на 60 °C. Ефективната температура на пране може да се различава от посочената.

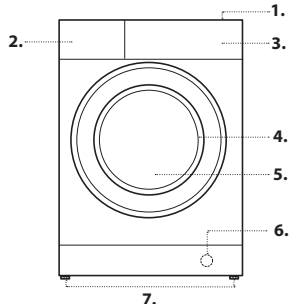
Програма за проверка съгласно стандарт EN 50229 (Сушене):
изберете програма за пране 10 и задайте степен на сушене „“ за двете зареждания. Първото сушене трябва да се извърши с номинално тегло на прането.

За всички Институты за изпитване:

- 2) Продължителна програма за памук: настройте програма 5 с температура 40 °C и натиснете бутон ДИР. ВПРЪСКВАН в режим „Степен“.
 - 3) Дълга програма за синтетични тъкани: задайте програма 6 с температура 40 °C.
- * С избирането на програма и изключването на центрофугата, пералнята само ще източи водата.
** Ако се зададе и цикъл за сушене пералнята ще изпълни програма за „пране+сушене“ с продължителност 45' и количество пране от 1кг.

ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

1. Работна повърхност
2. Дозатор за перилен препарат
3. Контролен панел
4. Дръжка на вратичката
5. Вратичка
6. Воден филтър
7. Регулируеми крачета (4)



ДОЗАТОР ЗА ПЕРИЛЕН ПРЕПАРАТ

отделение 1:

Не поставяйте перилния препарат в това отделение.

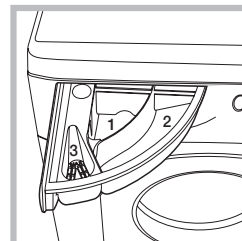
отделение 2: Препарат за пране (прах или течност)

Отделение 3: Допълнителни препарати (омекотител и др.)

Омекотителят не трябва да надвишава нивото, означено с „MAX“.

! Използвайте прахообразни перилни препарати за бели памучни тъкани за предпране и за пране при температура над 60°C.

! Уверете се, че следвате указанията, посочени върху опаковката на перилния препарат.



ПРОГРАМИ

Спазвайте препоръките, посочени върху символите за пране на дрехите. Посочената върху символа стойност е максималната препоръчителна температура за пране на дрехата.



Ежедневно Пране И Суш.

използвайте програма , за да перете и изсушавате смесено пране (памук и синтетични материали). С избирането на този цикъл може да изперете и изсушите до 3,5 кг; препоръчва се употребата на течен перилен препарат.

Благодарение на използването на пара програмата е оптимизирана така, че намалява образуването на гънки по дрехите и улеснява гладенето им.

Пране&Сушене На Ризи

използвайте програма за да перете и изсушавате ризи и тениски от различна материя и цвят, като ги предпазвате максимално добре. С избирането на този цикъл може да изперете и изсушите до 2 кг. За най-добри резултати използвайте течен перилен препарат; обработвайте предварително ръкавели, яки и петна. Благодарение на използването на пара програмата е оптимизирана така, че намалява образуването на гънки по дрехите и улеснява гладенето им.

Преди гладене

използвайте тази програма непосредствено преди гладене; максимум 1,5 кг пране.

Благодарение на използването на пара програмата е оптимизирана така, че намалява образуването на гънки по дрехите и улеснява гладенето им.

Освежаване Пара

за освежаване на дрехи, неутрализиране на неприятните миризми и отпускане на тъкани чрез вмъкване на пара в барабана. Дрехите ще са влажни в края на цикъла.

Памук

за пране на хавлиени кърпи, бельо, покривки и т.н. от памучна и устойчива ленена тъкан, от средно до силно замърсени.

Синтетични

За пране на синтетични тъкани (като например полиестер, полиакрил, вискоза и т.н.) или смесени с памук, средно замърсени.

Против Петна Бърза

Програмата е разработена да изпира дори на най-упоритите петна от ежедневната употреба на дрехите за 45' Подходяща е за цветни дрехи от смесени тъкани, като гарантира максималното им запазване.

При избор на функцията сушене, след изпирането прането автоматично се изсушава като в условия на открито, но с предимството, че не се допуска възможност за пожълтяване от слънчевите лъчи и се предотвратява потъмняване поради възможното наличие на частици прах във въздуха. Препоръчва се използването на степен на сушене "△".

Без Петна 100

програмата е подходяща за изпирането на силно замърсени пране с устойчиви цветове. Програмата осигурява по-висок клас изпиране от стандартния (клас А). Не активирайте програмата при разноцветно пране. Препоръчва се използването на прахообразен перилен препарат. Срецу упорити петна се препоръчва предварителна обработка със специални допълнителни препарати.

При избор на функцията сушене, след изпирането прането автоматично се изсушава като в условия на открито, но с предимството, че не се допуска възможност за пожълтяване от слънчевите лъчи и се предотвратява потъмняване поради възможното наличие на частици прах във въздуха. Препоръчва се използването на степен на сушене "△".

Бели

За силно замърсени бели и устойчиви цветове.

Еко Памук

за пране на средно замърсени памучни тъкани. От 60 °C е стандартна програма за пране на памучни дрехи, най-ефикасна по отношение на комбиниран разход на вода и електроенергия.

Цветни

за пране на цветни памучни дрехи. Тази програма е оптимизирана да поддържа цветовете ярки дори след многократно пране.

Ултра Деликатни

използвайте програмата за изпиране на много фини тъкани с приложения от рода на страс или пайети.

Препоръчва се обръщането на дрехите наопаки преди прането и слагането на малките дрехи в торбичката за фино пране. За по-добри резултати се препоръчва използването на течен препарат за пране за фини тъкани.

Ако настроите функцията сушене само по време, след изпирането прането се изсушава по особено щадящ начин с помощта на леко раздвижване и въздушна струя с подходящо регулирана температура.

Препоръчваната продължителност е:

1 кг синтетична тъкан – 150 мин

1 кг синтетична и памучна тъкан – 180 мин

1 кг памучна тъкан – 180 мин

Степента на изсушаване ще е в зависимост от количеството пране и състава на тъканите.

Вълна - Woolmark Apparel Care - Green:

Цикълът на изпиране „Вълна“ на тази пералня е тестван и одобрен от компанията Woolmark за



пране на вълнени тъкани, определени като „подходящи за изпиране на ръка“, при условие че се спазват инструкциите от етикета на дрехата и указанията на производителя на пералнята. (M1126)

Бързо Пране

за пране на леко замърсени дрехи за кратко време. Не е подходяща за вълна, коприна и дрехи за пране на ръка.

Изплакване + Центрофуга

предназначена е за изплакване и центрофугиране.

Центрофуга + Източване

предназначена е за центрофугиране и източване на водата.

☒ Светлинен индикатор „Блокиран люк“

Ако символът ☒ е изключен, вратата е заключена. За да предотвратите повреда, изчакайте, докато символът се включи, преди да отворите вратата.

За да отворите люка по време на цикъл на пране, натиснете бутона START/PAUSE ▷|||, ако символът ☒ свети, ще бъде възможно да отворите вратата.

ПЪРВА УПОТРЕБА

След монтаж и преди употреба включете един цикъл на изпиране с перилен препарат, но без дрехи, задавайки програма 9(60°C).

ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

Подгответе прането съгласно препоръките в раздел „СЪВЕТИ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ“

- Натиснете бутона ON/OFF ○; светлинният индикатор, съответстващ на бутона START/PAUSE, ▷||| примигва бавно в зелено.

- Отворете вратата на люка. Заредете дрехите за пране, като

внимавате да не превишите количеството за зареждане, посочено в таблицата с програмите.

- Извадете чекмеджето и поставете перилния препарат в специалните ванички, както е обяснено в „ЧЕКМЕДЖЕ ЗА ПЕРИЛНИ ПРЕПАРАТИ“.

- Затворете люка.

-- Машината автоматично показва подразбиране стойности за температура и скорост на центрофугиране за избраната програма или последните зададени настройки, ако са съвместими с избраната програма.

- Изберете желаните функции.

- Изберете желаните функции.

- Натиснете бутона START/PAUSE ▷||| за да стартирате програмата за изпиране, съответният светлинен индикатор светва постоянно в зелено и люкът се блокира (символ ☒ изключен).

ПОСТАВЯНЕ НА ПРОГРАМА В ПАУЗА

За да направите пауза в процеса на прането, натиснете отново бутона START/PAUSE ▷|||. Светлинният индикатор мига в кехлибарен цвят. За продължаване на цикъла пране от мястото, в което е бил прекъснат, натиснете отново бутона START/PAUSE ▷|||.

ОТВОРЕТЕ ЛЮКА, АКО Е НЕОБХОДИМО

След началото на цикъла символът ☒ се изключва, за да се покаже, че вратата не може да се отвори. Докато се изпълнява цикъл на изпиране, люкът остава блокиран. За да отворите люка докато се изпълнява програма, например за да добавите или извадите пране, натиснете бутона START/PAUSE ▷||| за да поставите програмата в пауза. Светлинният индикатор мига Ако символът ☒ свети, люкът може да се отвори. Натиснете отново бутона START/PAUSE ▷||| за да продължи програмата.

СМЯНА НА ПРОГРАМАТА ПО ВРЕМЕ НА РАБОТА

За да смените програмата, докато се изпълнява един цикъл, поставете пералнята в режим на пауза, натискайки бутона START/PAUSE ▷||| (светлинният индикатор започва бавно да мига в жълт цвят), след което изберете желаните функции и натиснете отново бутона START/PAUSE ▷|||.

! Ако искате да спрете вече започнал цикъл, натиснете продължително бутона ON/OFF ○. Изпълнението на цикъла ще се прекъсне и пералнята ще се изключи.

КРАЙ НА ПРОГРАМАТА

Указва се от надписа „END“ върху дисплея и когато символът ☒ се включва, люкът може да се отвори. Отворете люка, извадете прането и изключете пералнята. Ако не натиснете бутона „ON/OFF“ ○, пералнята автоматично ще се изключи след около половин час. Затворете крана на водата, отворете вратичката и разтоварете пералнята. Оставете вратичката откритата, за да оставите барабана да изсъхне.

ОПЦИИ


- Ако избраната опция не е съвместима със зададената програма, светлинният индикатор ще мига и опцията няма да се активира.

- Ако избраната опция не е съвместима с друга, предварително зададена опция, светлинният индикатор, съответстващ на първата избрана опция, ще мига и ще се активира само втората, а индикаторът на активираната опция ще светне.


Енергоспестяващ

Функцията ЕНЕРГОСПЕСТЯВАЩ допринася за ограничаване разхода на електроенергия, като не подгръва водата, използвана за измиване на барабана – предимство за околната среда и за сметката за електроенергия. На практика подобрената работа и оптимизираният разход на вода гарантират отлични резултати за същата средна продължителност на стандартния цикъл на изпиране. За постигане на по-добри резултати използвайте течен перилен препарат.


Отложен старт

За да зададете избраната програма да стартира в по-късен момент, натиснете бутона, за да настроите желаното време за отлагане. Когато тази функция бъде активирана, символът  светва на дисплея. За да отмените отложения старт, натиснете бутона отново, докато на дисплея се покаже стойността "0".


Температура

Всяка програма има предварително зададена температура. Ако желаете да промените температурата, натиснете бутона . Стойността се показва на дисплея.

Центрофуга


Всяка програма има предварително зададена скорост на центрофугиране. Ако желаете да промените оборотите на центрофугата, натиснете бутона . Стойността се показва на дисплея.

Задаване на сушенето


При еднократно натискане на бутона  машината автоматично избира най-подходящото ниво на сушене, което е съвместимо с избраната програма. Всяко следващо натискане на бутона намалява нивото, а съответно и времето на сушене до пълното му изключване OFF. Последващото натискане на бутоните ще доведе отново стойностите до максимално предвидените.


Сушенето може да се зададе

A - въз основа на желаното ниво на изсушаване:

Гладене : Препоръчва се за дрехи, които по-късно ще се гладят.

По-голямата степен на влажност омекотява гънките и улеснява тяхното отстраняване.


Окачване : идеално сушене за дрехи, които не изискват пълно изсушаване.



За шкафа : подходящо сушене за дрехи, които ще се приберат направо в гардероба, без да се гладят.

B - Въз основа на времето: от **30** до **210** минути.




Ако по изключение прането, което трябва да бъде изпрано и изсушено, надхвърля предвиденото максимално количество, извършете изпирането и след като програмата е завършила, разделете прането и върнете една част в барабана. На този етап следвайте указанията за извършване на "Само сушене". Повторете същите операции за останалата част от прането. След края на сушенето винаги следва период на охлаждане.


Само сушене


Натиснете бутон , за да се извърши само сушене.

След като изберете желаната програма, съвместима със съответния вид пране, при натискането на бутон  се изключва фазата на изпиране и се активира сушенето при максималната степен, предвидена за избраната програма. Степента или времетраенето на сушенето могат да се променят и настройват чрез натискане на бутон сушене .

БЛОКИРАНЕ НА БУТОНИТЕ

за да заключите командното табло, натиснете и задръжте бутона  за около 3 секунди, символът  светва на дисплея, за да покаже, че командното табло е заключено (с изключение на бутона ). Това предотвратява ненадейни промени по програмите, особено когато в близост до машината има деца.

Ако бъде направен опит за използване на командното табло, символът  мига на дисплея.

За отблокиране на командното табло натиснете и задръжте бутона  за около 3 секунди.

СЪВЕТИ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Разпределете прането съобразно:

Вида на тъканите (памук, смесена тъкан, синтетика, дрехи за пране на ръка). Цвета (разделете цветните от белите дрехи, перете новите цветни дрехи отделно). Деликатни (малко дрехи като найлонови чорапи, елементи със закопчалки като сутиени да се поставят в торбичка за пране).

Изпразнете джобовете

Обекти като монети или запалки могат да повредят пералнята и барабана. Проверявайте копчетата.

ПОДДРЪЖКА И ГРИЖА

За всяка операция по почистване и поддръжка изключвайте машината от бутона и щепсела. Не използвайте запалими течности за почистване на пералнята.

Спиране на водата и изключване на електрозахранването

Затваряйте крана за вода след всяко пране. По този начин се ограничават износването на хидравличната инсталация на пералната машина и се ограничават опасността от течове. Изключвайте захранващия кабел, когато почиствате пералната машина и по време на работи по поддръжката.

Почистване на пералнята

Външната част и гумените части може да се почистват с кърпа с хладка вода и сапун. Не използвайте разтворители или абразивни препарати.

Почистване на чекмеджето за перилни препарати

Извадете чекмеджето с повдигане и изтегляне навън. Измийте го под течаща вода. Това почистване трябва да се извършва често.

Поддръжка на люка и на барабана

Оставяйте люка винаги открит за избягване образуването на неприятни миризми.

Почистване на помпата

Пералнята е комплектована със самопочистваща се помпа, която няма нужда от поддръжка. Възможно е обаче малки предмети като монети и копчета да попаднат във филтъра, който предпазва помпата и се намира в долната ѝ част.

! Уверете се, че цикълът на пране е завършил и изключете от контакта.

За достъп до филтъра:

1. развийте капачката на помпата за източване на водата, като я завъртите по посока, обратна на часовниковата стрелка: нормално е да изтече малко вода;
2. почистете внимателно отвътре;
3. завийте отново капачката;

Проверка на маркуча за захранване с вода

Проверявайте маркуча за захранване с вода поне веднъж годишно.

Трябва да се подмени, ако е напукан и нацепен: по време на пране голямото налягане може да предизвика внезапно спукване.

! Никога не използвайте вече използван маркуч.

СИСТЕМА ЗА ИЗМЕРВАНЕ НА ТЕЖЕСТТА НА ТОВАРА

Преди всяко центрофугиране, с цел избягване на прекалени вибрации и за да се получи равномерно разпределяне на товара, барабанът се завърта със скорост, малко по-висока от тази при пране.

Ако след направените последователни опити товарът все още не е правилно разпределен, машината извършва центрофугиране при скорост, по-ниска от предвидената. При наличие на прекален дисбаланс пералнята извършва разпределението вместо центрофугата. За улесняване на по-доброто разпределение на товара и правилното му балансиране се препоръчва да се смесват дрехи за пране с големи и малки размери.





ТРАНСПОРТИРАНЕ И ПРЕМЕСТВАНЕ



Не повдигайте пералнята като я държите за горната повърхност.

Изключете захранващия кабел от захранващия контакт и спрете кранчето за вода. Проверете дали люкът и чекмеджето за перилни препарати са добре затворени. Разкачете маркуча от кранчето за вода, след това разкачете маркуча за мръсна вода. Отстранете цялата останала вода в маркучите и ги фиксирайте така, че да не се повредят по време на транспортирането. Монтирайте отново транспортните болтове. Изпълнете в обратен ред процедурата за отстраняване на транспортните болтове, описана в „Инструкции за монтаж“.

ПРОБЛЕМИ И МЕРКИ ЗА ОТСТРАНЯВАНЕТО ИМ

Възможно е пералната машина да откаже да работи. Преди да се обадите на сервиз за техническо обслужване, проверете дали не става дума за лесно разрешим проблем, като си помогнете със следния списък.

Проблеми	Възможни причини/мерки за отстраняването им
Пералната машина не се включва.	Щепселът не е включен към електрически контакт или не е добре включен, за да направи контакт.
	Нямате ток вкъщи.
Цикълът на изпирание не започва.	Люкът не е затворен добре.
	Бутонът ON/OFF  не е бил натиснат.
	Бутонът START/PAUSE  не е бил натиснат.
	Кранът за вода не е отворен.
	Зададен е час за включване на програмата.
Пералнята не се пълни с вода (на дисплея се показва надпис „H2O“).	Маркучът за студената вода не е свързан към крана.
	Маркучът е прегънат.
	Кранът за вода не е отворен.
	Няма вода по водопроводната мрежа.
	Налягането е недостатъчно.
	Бутонът START/PAUSE  не е бил натиснат.
Пералната непрекъснато се пълни и източва.	Маркучът за мръсната вода не е монтиран между 65 и 100 см от земята.
	Краят на маркуча за мръсната вода е потопен във водата.
	Канализационната тръба в стената няма отдушник.
	Ако след тези проверки проблемът не се реши, затворете крана за водата, изключете пералнята и позвънете в сервиза за техническо обслужване. Ако жилището ви се намира на последните етажи на сградата, налягането на студената вода може да е ниско, поради което пералната машина непрекъснато се пълни и източва. За избягване на това неудобство в търговската мрежа се предлагат подходящи възвратни клапани.
Пералната не се източва или не центрофугира.	Програмата не предвижда източване: при някои програми трябва да се стартира ръчно.
	Маркучът за мръсната вода е пречупен.
	Канализационната тръба е запушена.
Пералната вибрира много по време на центрофугиране.	При монтажа казанът не е бил отблокиран правилно.
	Пералнята не е нивелирана.
	Пералнята е притисната между мебели и стена.
Пералнята има теч.	Маркучът за студената вода не е добре свързан.
	Чекмеджето за перилни препарати е запушено.
	Маркучът за мръсната вода не е свързан добре.
Светлинните индикатори на „Опции“ и „START/PAUSE“  мигат и дисплеят изписва код за грешка (напр.: F-01, F-...).	Изключете машината и извадете щепсела от контакта, изчакайте около 1 минута и я включете отново. Ако неизправността не може да се отстрани, потърсете сервиз за техническо обслужване.
Образува се твърде много пяна.	Перилният препарат не е за автоматична пералня (трябва да има надпис „за автоматична пералня“, „за пране на ръка и за автоматична пералня“ или подобен надпис).
	Дозирането е било твърде голямо.
Комбинираната пералня със сушилня не суши.	Щепселът не е включен към електрически контакт или не е добре включен, за да прави контакт.
	Нямате ток вкъщи.
	Люкът не е затворен добре.
	Зададено е забавяне, което се е насложило върху времето за пускане.
	СУШЕНЕ е поставен на позиция OFF .

DEMO MODE: За да деактивирате функцията, изключете пералната машина. Натиснете и задръжте бутона „START/PAUSE“  след това до 5 секунди натиснете и бутона „ON/OFF“  и задръжте натиснати двата бутона за 2 секунди.



Можете да свалите ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И МОНТАЖ, РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА, ТЕХНИЧЕСКА ЛИСТОВКА и ЕНЕРГИЙНИ ДАННИ като:

- Посетете уеб сайта <http://docs.hotpoint.eu>
- Използвайте QR код
- Или се свържете с наш сервиз за техническо обслужване (телефонният номер е посочен на гаранционната книжка). Когато се свързвате със сервиз за техническо обслужване, трябва да посочите кодовете, намиращи се на етикета, залепен от вътрешната страна на люка.

